

Zeitschrift: Kunst+Architektur in der Schweiz = Art+Architecture en Suisse = Arte+Architettura in Svizzera

Herausgeber: Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte

Band: 55 (2004)

Heft: 3: Tessiner Baumeister in Polen und Russland = Les maîtres d'œuvre tessinois en Pologne et en Russie = Costruttori ticinesi in Polonia e in Russia

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

55. Jahrgang, 2004.3

Année 55, 2004.3

Anno 55, 2004.3

Erscheint vierteljährlich

Paraît tous les trimestres

Esce quattro volte all'anno

Herausgeberin / Direction de publication / Editore

Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte GSK
Direktorin: Dr. Isabelle Rucki

Redaktion / Rédaction / Redazione

Richard Buser, lic. phil. I, Lenzburg (Präsident)

Ylva Meyer, lic. phil. I, Zürich

Brigitte Roux, lic. ès lettres, Genève

Cordula Seger, lic. phil. I, St. Moritz

Paola Tedeschi-Pellanda, lic. phil. I, Castagnola

Produktion, Koordination:

Regina Bühlmann, lic. phil. I

Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte GSK

Pavillonweg 2, CH-3012 Bern

Telefon 031/308 38 46, Telefax 031/301 69 91

E-Mail: buehlmann@gsk.ch

Traductions: Nicole Viaud

Traduzioni: Maddalena Disch

Übersetzungen: Regina Bühlmann

Gestaltung / Mise en pages / Impaginazione

Philipp Kirchner, GSK

Gestaltungskonzept / Maquette / Concetto grafico

Bernet & Schönenberger, Zürich

Lithos / Lithographies / Fotolito

Denz Lith-Art, AG für Reprotechnik, Bern

Druck / Impression / Stampa

Schlaefli & Maurer AG, Interlaken

Anzeigen / Annonces / Inserzioni

KRETZ AG, Zürichsee Zeitschriftenverlag,

Seestrasse 86, Pf., 8712 Stäfa, Tel. 01/928 56 11

Abonnement / Abonnement / Abbonamenti

Jahresabonnement: CHF 80.–

Schüler, Lehrlinge, Studierende: CHF 50.–

(Portozuschlag für das Ausland)

Für GSK-Mitglieder im Jahresbeitrag inbegriffen.

Abonnement annuel: CHF 80.–

Ecoliers, apprentis, étudiants: CHF 50.–

(+ frais d'expédition à l'étranger)

Pour les membres de la SHAS compris dans

la cotisation annuelle.

Abbonamento annuale: CHF 80.–

Apprendisti e studenti: CHF 50.–

(Estero: supplemento per spese postali)

Per membri della SSAS incluso nella quota annuale.

Einzelhefte / Numéré isolé / Numero singolo

CHF 15.– (Mitglieder/membres)

CHF 25.– (Nichtmitglieder/non membres)

Die Zeitschrift entsteht mit grosszügiger Unterstützung der Schweizerischen Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften.

La revue est publiée grâce au généreux soutien de l'Académie suisse des sciences humaines et sociales.

La rivista esce con il generoso contributo

dell'Accademia svizzera di scienze morali e sociali.

© 2004

Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte GSK, Bern.

Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck nur mit Quellenangabe und Genehmigung der Redaktion gestattet.

ISSN 1421-086x

Adresse / Adresse / Indirizzo

Pavillonweg 2, CH-3012 Bern, Telefon 031/308 38 38,

Telefax 031/301 69 91, E-Mail: gsk@gsk.ch

www.gsk.ch

Vorstand / Comité / Comitato

Dr. Christoph J. Joller, Freiburg, Präsident*;

Dr. Regine Abegg, Moudon, Autorenvretererin*;

Benedetto Antonini, Bellinzona;

Jacques-Louis de Chambrier, Genf;

Prof. Dr. Georges Descœudres, Zürich, Vizepräsident*;

Dr. Mathias Feldges, Basel; Prof. Dr. Pascal Griener,

Neuchâtel; Dr. Andreas Hauser, Zürich; Annelies Hüsey,

Muri b. Bern, Aktuarin*; Dr. Arthur Liener, Bern; Catherine

de Marignac, Genf; Dr. Urs Nöthiger, Oberlindach, Quästor*;

Dr. Kathy Riklin, Zürich; Dr. Benno Schubiger, Basel,

Präsident Redaktionskommission*;

Prof. Dr. Rainer J. Schweizer, St. Gallen; Dr. Verena Villiger,

Freiburg; Dr. Heinrich Walti, Zürich

*Mitglied des Ausschusses/

Membre du comité/Membro di comitato

Stiftungsrat / Conseil de fondation /

Consiglio di fondazione

Dr. Christoph J. Joller, Freiburg, Präsident;

Dr. Regine Abegg, Moudon; Benedetto Antonini, Bellinzona;

Prof. Dr. Georges Descœudres, Zürich; Dr. Heinz Horat, Luzern;

Dr. Urs Nöthiger, Oberlindach; Dr. Benno Schubiger, Basel;

Prof. Dr. Rainer J. Schweizer, St. Gallen;

Dr. Markus Zürcher, Bern

**Redaktionskommission / Commission
de rédaction / Commissione di redazione**

Dr. Benno Schubiger, Basel, Präsident;

Paul Bissegger, Cugy

Geschäftsstelle / Secrétariat / Uffici

Direktorin/Directrice/Diretrice

Dr. Isabelle Rucki

Wiss. Mitarbeiterin und stellvertretende Direktorin/

Collaboratrice scientifique et directrice adjointe/

Collaboratrice scientifica e vicedirettrice

Franziska Kaiser, lic. phil. I

Buchhaltung/Comptabilité/Contabilità

Monika Williams

Öffentlichkeitsarbeit/Relations publiques/

Relazioni pubbliche

Lisa Pesenti

Administration/Administration/Amministrazione

Eva Röthlisberger, Corinne Sternlicht,

Beatrice Guerra, Roland Maibach

Redaktionen/Rédactions/Redazioni

Die Kunstdenkmäler der Schweiz und INSA Inventar der

neueren Schweizer Architektur 1850–1920/Les monuments

d'art et d'histoire de la Suisse et INSA/I monumenti

d'arte e di storia della Svizzera e INSA:

Thomas Bolt, lic. phil. I; Benno Mutter, lic. phil. I;

Catherine Courtiau, lic. ès lettres

Schweizerische Kunstführer GSK/Guides de monuments

suisses SHAS/Guide di monumenti svizzeri SSAS

Werner Bieri, lic. phil. I; Sandra Hüberli, lic. phil. I;

Catherine Courtiau, lic. ès lettres

Kunst + Architektur in der Schweiz und

Veranstaltungen der GSK/

Art + Architecture en Suisse et Manifestations de la SHAS/

Arte + Architettura in Svizzera e Manifestazioni della SSAS:

Regina Bühlmann, lic. phil. I

Herstellung/Production/Produzione

Philipp Kirchner

Antenne romande

Catherine Courtiau, lic. ès lettres, 45, quai Charles-Pagé,

1205 Genève, tél. 022/320 98 25, fax 022/320 98 48,

e-mail: yakacourt@dfinet.ch

Collaboratrice per la Svizzera italiana

Simona Martinoli, Via Magoria 9, 6500 Bellinzona,

tel./fax 091/825 31 65, e-mail: simart@ticino.com

Mitgliedschaft / Affiliation / Soci

Jahresbeitrag: Einzelmitglieder CHF 140.–,

Paarmitglieder CHF 210.–,

Schüler, Lehrlinge, Studierende CHF 70.–,

juristische Personen CHF 520.–,

Gönnernmitglieder ab CHF 1000.– bzw. ab CHF 2000.–

für juristische Personen.

Mitglieder erhalten jährlich einen der im jeweiligen Jahr

erscheinenden Bände der *Kunstdenkmäler der Schweiz*

oder eine gleichwertige Veröffentlichung der GSK,

vier Nummern der Zeitschrift *Kunst + Architektur*

in der Schweiz sowie das Veranstaltungsprogramm

(Portozuschlag für das Ausland).

Die Kündigung der Mitgliedschaft muss schriftlich

vor Ende des Kalenderjahres erfolgen.

Cotisation annuelle: membres individuels CHF 140.–,

couples CHF 210.–,

écoliers, apprentis, étudiants CHF 70.–,

personnes morales CHF 520.–,

membres donateurs dès CHF 1000.–,

personnes morales dès CHF 2000.–.

Chaque année, les membres reçoivent un des derniers

volumes parus dans la série *Les monuments d'art*

et d'histoire de la Suisse ou une publication équivalente

de la SHAS, quatre numéros de la revue *Art + Architecture*

en Suisse ainsi que le programme des manifestations

(+ frais d'expédition pour l'étranger).

Toute résiliation du statut de membre doit parvenir

par écrit avant la fin de l'année civile.

Quota annuale: membri singoli CHF 140.–,

coppie CHF 210.–,

apprendisti e studenti CHF 70.–,

persone giuridiche CHF 520.–,

membri donatori min. CHF 1000.–,

persone giuridiche CHF 2000.–.

I membri ricevono annualmente uno degli ultimi volumi

della serie *I monumenti d'arte e di storia della Svizzera*

o una pubblicazione di entità analoga, quattro numeri

del periodico *Arte + Architettura in Svizzera* nonché

il programma delle manifestazioni

(estero: supplemento per spese postali).

Le dimissioni dalla società devono pervenire

per iscritto entro la fine dell'anno civile.

Abbonement / Abonnements / Abbonamenti

Kunst + Architektur in der Schweiz:

Jahresabonnement CHF 80.–,

Schüler, Lehrlinge, Studierende CHF 50.–

Schweizerische Kunstführer GSK:

Jahresabonnement CHF 92.–

(Portozuschlag für das Ausland)

Art + Architecture en Suisse:

Abonnement annuel CHF 80.–,

écoliers, apprentis, étudiants CHF 50.–

Guides de monuments suisses SHAS:

Abonnement annuel CHF 92.–

(+ frais d'expédition à l'étranger)

Arte + Architettura in Svizzera:

Abbonamento annuale CHF 80.–,

apprendisti e studenti CHF 50.–

Guida di monumenti svizzeri SSAS:

Abbonamento annuale CHF 92.–

(Estero: supplemento per spese postali)